

प्रेषक,

जनपद न्यायाधीश,  
शाहजहाँपुर।

सेवा में,

महानिबन्धक,  
माननीय उच्च न्यायालय,  
इलाहाबाद।

पत्रांक- 1433 / पन्द्रह

दिनांक-16-09-2020

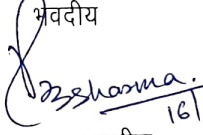
विषय- Mechanism/Modalities for functioning of District Court & Outlying Courts, Shahjahanpur, not falling under Containment Zone during COVID-19 pandemic.

महोदय,

ससम्मान निवेदन है कि माननीय न्यायालय के पत्र संख्या-1117/LXXXVII-सी0पी0सी0/ई-कोर्ट्स/इलाहाबाद/दिनांकित 03 जून, 2020 तथा पत्र संख्या-1293/LXXXVII-सी0पी0सी0/ई-कोर्ट्स/इलाहाबाद/दिनांकित 16 जुलाई, 2020 के अनुपालन के सन्दर्भ में कोरोना समिति, जनपद न्यायालय, शाहजहाँपुर को दैनिक कार्यवाही की रिपोर्ट अधोहस्ताक्षरी के समक्ष प्रस्तुत करने हेतु निर्देशित किया गया था, जिसके अनुपालन में कोरोना समिति द्वारा आज दिनांक 16-09-2020 को आख्या अधोहस्ताक्षरी के समक्ष प्रस्तुत की गयी है।

उक्त आख्या की छायाप्रति इस पत्र के साथ संलग्न कर माननीय न्यायालय के अवलोकनार्थ सादर प्रेषित की जा रही है।

दिनांक- 16-09-2020  
संलग्नक-यथोक्त।

भवदीय  
  
जनपद न्यायाधीश,  
शाहजहाँपुर।

प्रेषक,

कोरोना समिति,  
जनपद न्यायालय, शाहजहाँपुर।

सेवा में,

माननीय जनपद न्यायाधीश,  
शाहजहाँपुर।

विषय- कोरोना वायरस के प्रसार के खतरे को रोकने के लिये निवारक एवं उपचारात्मक प्रयास करने के सन्दर्भ में दैनिक कार्यवाही की आख्या प्रस्तुत किये जाने के सम्बन्ध में।

महोदय,

माननीय उच्च न्यायालय के पत्र संख्या- 1117/LXXXVII-CPC/e-Courts/Allahabad/ दिनांकित 03.06.2020 तथा पत्र संख्या- 1293/LXXXVII-CPC/e-Courts/Allahabad/ दिनांकित 16.07.2020 में दिये गये निर्देशों के अनुक्रम में माननीय महोदय के प्रशासनिक आदेश संख्या-121/2020 दिनांकित 04.06.2020 तथा प्रशासनिक आदेश संख्या-138/ 2020 दिनांकित 17.07.2020 के अनुपालन में कोरोना समिति द्वारा कोरोना वायरस के प्रसार के खतरे को रोकने के लिये निवारक एवं उपचारात्मक प्रयासों तथा न्यायालयों की कार्यवाही के सम्बन्ध में आज दिनांक 16.09.2020 को सम्पादित कार्यों का विवरण निम्नवत है:-

1. माननीय उच्च न्यायालय के आदेश के अनुपालन में जिलाधिकारी, शाहजहाँपुर के कार्यालय पत्रांक- 450/ कोविड-19/2020-2021 दिनांकित 16.09.2020 द्वारा अवगत कराया गया है कि जनपद मुख्यालय शाहजहाँपुर तथा बाह्य न्यायालय, तिलहर, जलालाबाद एवं पुवायां कन्टेनमेंट जोन से बाहर है। तदैव माननीय उच्च न्यायालय के आदेशानुसार ही जनपद न्यायालय शाहजहाँपुर एवं बाह्य न्यायालय तिलहर, जलालाबाद तथा पुवायां कार्य सम्पादन हेतु खोले गये हैं।
2. कल दिनांक-15.09.2020 को बाह्य न्यायालय, पुवायां में दो कर्मचारियों श्री अवधेश कुमार तथा श्री धीरेन्द्र कुमार श्रीवास के कोरोना संक्रमित पाये जाने के कारण माननीय जनपद न्यायाधीश, शाहजहाँपुर के प्रशासनिक आदेश संख्या-183/2020, दिनांक-15.09.2020 के अनुपालन में आज दिनांक 16.09.2020 को सम्पूर्ण बाह्य न्यायालय, पुवायां के परिसर को 24 घंटे के लिये पूर्णतया बंद कराकर दो बार विसंक्रमित कराया गया है। (सुलभ सन्दर्भ हेतु आदेश कि प्रति संलग्न है) तदैव माननीय उच्च न्यायालय के आदेशानुसार जनपद न्यायालय शाहजहाँपुर, बाह्य न्यायालय तिलहर तथा जलालाबाद कार्य सम्पादन हेतु खोले गये हैं।
3. आज न्यायालय खुलने से पूर्व जिला प्रशासन एवं नगर निगम से समन्वय स्थापित करके जनपद न्यायालय परिसर एवं बाह्य न्यायालयों की समुचित साफ-सफाई के उपरान्त उचित रीति से सेनेटाइजेशन कराया गया। सभी न्यायालय कक्षों, कार्यालयों, विश्राम कक्षों एवं न्यायालय परिसर के सभी स्थलों पर साफ सफाई करायी गयी है। न्यायालय परिसर में फागिंग करायी गयी है। न्यायालय परिसर का सेनेटाइजेशन दिन में दो बार अर्थात् न्यायालय प्रारम्भ होने से पूर्व तथा न्यायालयों की कार्यवाही समाप्त होने के उपरान्त कराया जा रहा है। बाह्य न्यायालय तिलहर, पुवायां एवं जलालाबाद के परिसर का भी उचित रीति से सेनेटाइजेशन कराया गया है।
4. न्यायालय परिसर में प्रवेश करने वाले प्रत्येक व्यक्ति की तापीय जांच (Thermal Scanning) करायी जा रही है। यह कार्य जिला प्रशासन द्वारा उपलब्ध कराये गये इन्फ्रारेड तो कान्टेक्ट टेम्प्रेचर थर्मामीटर द्वारा किया जा रहा है। न्यायालय परिसर में प्रवेश करने वाले व्यक्तियों की थर्मल स्कैनिंग के उपरान्त ही, उन्हें न्यायालय परिसर में प्रवेश दिया जा रहा है।
5. माननीय उच्च न्यायालय के निर्देशानुसार सभी न्यायालयों द्वारा कार्य सम्पादन किया जा रहा है। जिन मामलों में सुनवाई नहीं होनी है, उनमें यथाशीघ्र सामान्य तिथियाँ अंकित करके न्यायालयों के सार्वजनिक सूचना पटल पर लगवाई गयी हैं तथा सभी न्यायालयों द्वारा उक्त तिथियों को सी.आई.एस. पर भी अंकित किया जा रहा है।
6. सभी प्रकार के वादों एवं प्रार्थना पत्रों को जूडिशियल सर्विस सेन्टर/ कम्प्यूटर अनुभाग के ई-फाइलिंग काउण्टर पर दाखिल किया जा रहा है और सामाजिक दूरी का पालन सुनिश्चित कराया जा रहा है।


 

7. जनपद न्यायालय, शाहजहाँपुर की समर्पित (dedicated) ई-मेल आई.डी. [districtcourtspn@gmail.com](mailto:districtcourtspn@gmail.com) है। इस ई-मेल आई.डी. पर आज दिनांक 16.09.2020 को कोई भी आवेदन पत्र, जमानत प्रार्थनापत्र, बहस इत्यादि प्रस्तुत नहीं किया गया है।
8. विचाराधीन बन्दियों का रिमाण्ड कार्य आदि केवल वीडियो कान्फ्रेंसिंग के माध्यम से ही किया जा रहा है और किसी भी बन्दी को सुनवाई हेतु न्यायालय नहीं बुलाया जा रहा है।
9. माननीय उच्च न्यायालय के निर्देशानुसार न्यायालय अपर जिला एवं सत्र न्यायाधीश/विशेष न्यायाधीश, पाकसो एक्ट, कोर्ट संख्या-8 के मामलों की सुनवाई वीडियो कान्फ्रेंसिंग के माध्यम से वर्चुअल कोर्ट द्वारा की जा रही है। यह वर्चुअल कोर्ट रिक्त न्यायालय, अपर मुख्य न्यायिक मजिस्ट्रेट-द्वितीय के न्यायालय कक्ष, में स्थापित की गयी है और इसी पटल से अधिवक्तागण उक्त न्यायालय से सम्बन्धित मामलों में अपना पक्ष प्रस्तुत कर रहे हैं तथा दूसरी ओर सम्बन्धित पीठासीन अधिकारी द्वारा अपने विश्राम कक्ष से लैप-टाप द्वारा वीडियो कान्फ्रेंसिंग के माध्यम से सुनवाई की जा रही है।
10. माननीय उच्च न्यायालय के निर्देशानुसार यह सुनिश्चित किया जा रहा है कि सभी व्यक्ति न्यायालय परिमर में मास्क लगाकर ही प्रवेश करें।
11. सभी न्यायालय कक्षों में सुनवाई हेतु नियमानुसार प्रबन्ध किया गया है एवं उचित दूरी पर अधिवक्तागण के बैठने हेतु चार कुर्सियाँ रखी गयी हैं। सामाजिक दूरी का पालन किया जा रहा है। साथ ही न्यायालय कक्ष के गेट पर न्यायालय के कर्मचारी के सहयोग से, कक्ष में प्रवेश करने वाले सभी व्यक्तियों के हाथों को एल्कोहल मिश्रित सेनेटाइजर से सेनेटाइज कराया जा रहा है।
12. सभी न्यायालयों द्वारा आज की तिथि पर विचारित किये गये मामलों की संख्या तथा उनके द्वारा निस्तारित मामलों की संख्या, इस अनुपालन आख्या के साथ सारणी रूप में संलग्न की जा रही है।
13. भीड़ को नियन्त्रित करने के लिए न्यायालय परिसर का गेट संख्या-6 एवं परिसर में स्थापित कैन्टीन को पूर्ववत् बन्द रखा गया है। इस समय गेट संख्या-1 से अधिकारियों एवं कर्मचारियों तथा गेट संख्या-2 से वादकारियों आदि तथा गेट संख्या-4 से अधिवक्ताओं को थर्मल स्कैनिंग के उपरान्त प्रवेश दिया जा रहा है।
14. जिला विधिक सेवा प्राधिकरण द्वारा अधिवक्ताओं एवं वादकारियों को ई-कोर्ट सर्विसेज एप के अधिकाधिक प्रयोग के लिये जागरूक किया जा रहा है। साथ ही जनपद न्यायालय के समर्पित ई-मेल आई.डी एवं दूरभाष सेवा के बारे में भी अवगत कराया जा रहा है। कार्य योजना का प्रचार प्रसार समाचार-पत्रों के माध्यम से भी कराया जा रहा है।

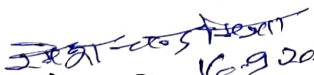
उपरोक्तानुसार समिति की दैनिक अनुपालन रिपोर्ट माननीय महोदय के समक्ष अवलोकनार्थ सादर प्रस्तुत है।

दिनांक: 16.09.2020


संलग्नक: यथोक्त

  
(सुरेश द्विवेदी)  
सदस्य,  
कोरोना समिति/  
16-09-2020


अपर जिला एवं सत्र न्यायाधीश,  
जनपद न्यायालय, शाहजहाँपुर।

  
(रमेश चन्द्र मिश्रा)  
सदस्य,  
कोरोना समिति/  
16/09/2020


प्रभारी मुख्य प्रशासनिक अधिकारी,  
जनपद न्यायालय, शाहजहाँपुर।

  
(सुरजन सिंह)  
सदस्य,  
कोरोना समिति/  
16-09-20

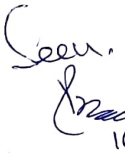
अपर जिला एवं सत्र न्यायाधीश,  
जनपद न्यायालय, शाहजहाँपुर।

  
(किरण पाल सिंह) 16-09-2020  
अध्यक्ष,  
कोरोना समिति/  
16/09/2020

अपर जिला एवं सत्र न्यायाधीश,  
जनपद न्यायालय, शाहजहाँपुर।

  
(कुलदीप कुमार)  
सदस्य,  
कोरोना समिति/  
16/09/2020

न्यायालय प्रबन्धक,  
जनपद न्यायालय, शाहजहाँपुर।

  
Seenu  
16/09/2020

प्रेषक,

जिलाधिकारी,  
शाहजहाँपुर।

सेवा में,

अध्यक्ष,  
कोरोना समिति/  
अपर जिला एवं सत्र न्यायाधीश,  
शाहजहाँपुर।

संख्या 450 / कोविड-19 / 2020-2021

दिनांक 16 सितम्बर, 2020

विषय : कोरोना वायरस के प्रसार के खतरे के दृष्टिगत जनपद मुख्यालय शाहजहाँपुर एवं तहसील तिलहर, पुवायॉ व जलालाबाद की जोन की स्थिति की रिपोर्ट उपलब्ध कराये जाने के सम्बन्ध में।

महोदय,

कृपया उपर्युक्त विषयक अपने पत्र संख्या-702/XV दिनांक 21 मई, 2020 का संदर्भ ग्रहण करने का कष्ट करें, जिसमें कोरोना वायरस के प्रसार के खतरे के दृष्टिगत जनपद मुख्यालय शाहजहाँपुर एवं तहसील तिलहर, पुवायॉ व जलालाबाद की जोन की स्थिति की दैनिक आख्या प्रतिदिन उपलब्ध कराये जाने की अपेक्षा की गयी है।

उक्त के क्रम में सादर अवगत कराना है कि भारत सरकार की नयी गाइड लाइन्स के अनुसार जनपद न्यायालय परिसर तथा वाह्य न्यायालय तिलहर, पुवायॉ व जलालाबाद का परिक्षेत्र कन्टेनमेन्ट जोन से बाहर है।

तदनुसार सूचनार्थ सादर प्रेषित।

भवदीय

अपर जिलाधिकारी (प्रशासन)  
नोडल अधिकारी  
शाहजहाँपुर।

## Office of District & Sessions Judge, Shahjahanpur.

Administrative Order No. 183 /2020

It has been intimated by the Corona Committee, District Court, Shahjahanpur vide report dated 15.09.2020 at about 07:55 PM, that the employees of Outlying Court Powayan, named **Sri Avdlesh Kumar (Class III employee) and Sri Dharendra Kumar Shrivas (Class IV employee)** were found COVID-19 positive. As soon as the information received, looking the gravity of the information, a report was called from the CMO, Shahjahanpur and the District Magistrate, Shahjahanpur for confirmation. The Office of the District Magistrate Shahjahanpur vide letter no. 449/COVID-19/2020-2021 dated 15.09.2020, CMO's letter no. CMO/COVID-19/2020-21/3426 dated 15.09.2020 have confirmed that Sri Avdlesh Kumar (Class III employee) and Sri Dharendra Kumar Shrivas (Class IV employee) have been found CORONA (COVID-19) Positive.

The Chief Medical Officer, Shahjahanpur and Corona Committee District Court, Shahjahanpur have also opined that as per directions of U.P. Govt., detailed in letter no. 902/five-5-2020 Dated 31.05.2020 of Sri Armit Mohan Prasad, Principal Secretary of U.P. Govt., Chhikisa Anubhag-05 and G.O.No.1431/2020/CX-3 dated 06.06.2020 of Sri Rajendra Tiwari, Chief Secretary of U.P. Govt., the court should be closed for 24 hours and the entire court campus should be sanitized and disinfected twice.

In compliance of the guidelines issued by the Hon'ble High Court vide letter no. 1117/1.XXXVII-CPC/e-Courts/Allahabad/Dated: 03 June 2020 and considering the reports of the District Magistrate, CMO as well as the Corona Committee of this judgeship, I am also of the opinion that to prevent the spread of COVID-19, among employees, advocates, litigents and other stake-holders, the comprehensive sanitisation, disinfection and cleaning of the campus of outlying court Powayan as per medical protocol would be on 16.09.2020 and closure of the Outlying Court, Powayan for 24 hours i.e on 16.09.2020 is necessary as per guidelines of Govt. Of U.P.

Hence, the Outlying Court, Powayan will be closed on 16.09.2020. The Court will re-opened on 17.09.2020 as usual, after complete sanitisation and cleaning as per medical guidelines and protocol.

Presiding Officer and officials of Outlying Court Powayan are directed to takeup defined urgent matters on 16.09.2020, in accordance with the mechanism/modalities preferred in administrative order no. 147/2020 dated 29.07.2020 & 162/2020 dated 13.08.2020 in compliance of the Hon'ble High Court's letter no. 1298/1.XXXVII-CPC/e-Courts/Allahabad dated 28.07.2020.

Superintendent of Police, Shahjahanpur to ensure timely submission of prosecution records, case diaries etc. to Outlying Court Powayan through e-mail, in compliance of the letter no. 1306/1.XXXVII-CPC/e-Courts/Allahabad dated 19.08.2020 as discussed in meeting dated 20.08.2020. Respective E-mail ID's of the Courts have already been communicated to all concerned.



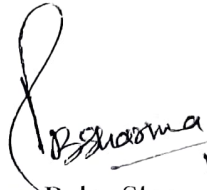
The Presiding Officer of the outlying court Powayan is directed to ensure complete sanitisation, disinfection and cleaning of entire court campus, as per medical guidelines and protocol, with the help of Local Administration, Incharge CHC and Nagar Palika Powayan. The Nodal Officer, Computer to upload this order on the District Court website.

A copy of this order be send to the Hon'ble High Court for information.

Secretary, D.L.S.A. Shahjahanpur is directed to widely publicize this order amongst all stake holders through print media etc.

Inform all concerned accordingly.

Date: 15.09.2020


  
15/09/2020  
(Ram Babu Sharma)

District Judge & Sessions Judge,  
Shahjahanpur.

**Copy to followings for information and necessary action.**

1. The District Magistrate, Shahjahanpur.
2. The Superintendent of Police, Shahjahanpur.
3. The Cheif Medical Officer, Shahjahanpur.
4. The Executive Officer, Nagar Palika, Powayan, Shahjahanpur.
5. The President, Central Bar Association, Shahjahanpur.
6. The Superintendent, District Jail, Shahjahanpur.
7. The office of outlying courts, Powayan.
8. The President, Tehsil Bar Association, Powayan.
9. The Incharge CHC, Powayan.
10. The District Information Officer for publication in news papers.

Date: 15.09.2020

  
15/09/2020  
(Ram Babu Sharma)

District Judge & Sessions Judge,  
Shahjahanpur.

**NUMBER OF CASES TAKEN UP AND DECIDED CHART**

In the compliance of Hon'ble High Courts Letter no. 1117/LXXXVII-CPC/e-Courts/Allahabad, dated- 03.06.2020, today's NUMBER OF CASES TAKEN UP AND DECIDED are as follows-

SR. No	NAME OF COURT	TAKEN UP		DECIDED		HOW MANY CASES WERE DECIDED BY VIRTUAL COURT	NO. OF APPLICATIONS RECEIVED BY EMAIL TODAY	DAILY STATUS OF REMAND		NO. OF UNDER TRIAL PRISONERS COVERED
		NO. OF CASES	NO. OF APPLICATIONS	NO. OF CASES	NO. OF APPLICATIONS			IN HOW MANY CASES REMAND OF PRISONERS CARRIED OUT	IN HOW MANY CASES JUDICIAL WORK, EXCEPT REMAND OF PRISONERS CARRIED OUT	
1	District & Sessions Judge	0	23	0	5	0	0	0	0	0
2	A.D.S. J. Court No. 1	11	0	0	0	0	0	0	0	0
3	A.D.S. J. Court No. 2	1	12	0	4	0	0	0	0	0
4	A.D.S. J. Court No. 3	2	0	0	0	0	0	0	0	0
5	A.D.S. J. Court No. 4	19	2	4	0	0	0	0	0	0
6	A.D.S. J. Court No. 8	4	5	2	0	2	0	0	0	0
7	A.D.S. J. Court No. 9	0	4	0	0	0	0	0	0	0
8	A.D.S. J. Court No. 5	4	5	1	1	0	0	0	0	0
9	A.D.S. J. Court No. 10	0	7	0	6	0	0	0	0	0
10	A.D.S. J. Court No. 11	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	A.D.S. J. Court No. 12	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	A.D.S. J. Court No. 13	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	A.D.S. J. Court No. 42	0	2	0	2	0	0	0	0	0
14	A.D.S. J. Court No. 43	0	3	0	1	0	0	0	0	0
15	A.D.S. J. Court No. 6	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	A.D.S. J. Court No. 7	0	7	0	3	0	0	0	0	0
17	A.D.S. J. F.T.C-I	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18	A.D.S. J. F.T.C- II	3	0	2	0	0	0	0	0	0
19	Chief Judicial Magistrate	58	11	22	3	0	0	29	3	32
20	Civil Judge (S.D.)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21	A.C.J.M- I	0	20	0	9	0	0	0	0	0
22	A.C.J.M- II	2	1	0	1	0	0	0	0	0

Date-16.09.2020

**NUMBER OF CASES TAKEN UP AND DECIDED CHART**

In the compliance of Hon'ble High Courts Letter no. 117/L-XXXVII-CPC/c-Courts/Allahabad, dated- 03.06.2020, today's NUMBER OF CASES TAKEN UP AND DECIDED are as follows-

SR. No	NAME OF COURT	TAKEN UP		DECIDED		HOW MANY CASES WERE DECIDED BY VIRTUAL COURT	NO. OF APPLICATIONS RECEIVED BY EMAIL TODAY	DAILY STATUS OF REMAND		NO. OF UNDER TRIAL PRISONERS COVERED
		NO. OF CASES	NO. OF APPLICATIONS	NO. OF CASES	NO. OF APPLICATIONS			IN HOW MANY CASES REMAND OF PRISONERS CARRIED OUT	IN HOW MANY CASES JUDICIAL WORK, EXCEPT REMAND OF PRISONERS CARRIED OUT	
23	A.C.J.M- III	4	0	0	0	0	0	0	0	0
24	Addl. Civil Judge (S.D.)/ACJM	3	2	3	0	0	0	0	0	0
25	Civil Judge (S.D) F.T.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	Civil Judge (J.D.)	4	0	0	0	0	0	0	0	0
27	Judicial Magistrate- I	1	1	0	1	0	0	0	0	0
28	Addl. Civil Judge (J.D.)- I	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	Judicial Magistrate- II	3	4	1	2	0	0	0	0	0
30	Addl. Civil Judge (J.D.)- II	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31	Addl. Civil Judge (J.D.), Court No. 32	0	0	0	0	0	0	0	0	0
32	Addl. Civil Judge (J.D.), Court No. 33	0	0	0	0	0	0	0	0	0
33	Addl. Civil Judge (J.D.), Court No. 34	7	0	0	0	0	0	0	0	0
34	Addl. Civil Judge (J.D.), Court No. 35	0	0	0	0	0	0	0	0	0
35	Addl. Civil Judge (J.D.), Court No. 36	0	0	0	0	0	0	0	0	0
36	Addl. Civil Judge (J.D.), Court No. 37	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>Sub Total (HQ)</b>	<b>126</b>	<b>109</b>	<b>35</b>	<b>38</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>29</b>	<b>3</b>	<b>32</b>
37	Civil Judge (J.D.), Tilhar (Outlying Court)	4	7	0	3	0	0	0	0	0
38	Addl. Civil Judge (J.D.), Tilhar (Outlying Court)	0	1	0	1	0	0	0	0	0
	<b>Sub Total (Outlying Court-Tilhar)</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
39	Civil Judge (J.D.), Puwayan (Outlying Court)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
40	Civil Judge (J.D.), Jalalabad (Outlying Court)	0	0	0	0	0	0	2	0	2
	<b>Sub Total (Outlying Courts)</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
	<b>Grand Total</b>	<b>130</b>	<b>117</b>	<b>35</b>	<b>42</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>31</b>	<b>3</b>	<b>34</b>

*Handwritten signature*  
16/9/2020